

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ CHƠN THÀNH
TỈNH BÌNH PHƯỚC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 169/2024/QĐCNHGT-DS

Chơn Thành, ngày 16 tháng 12 năm 2024

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ CHƠN THÀNH, TỈNH BÌNH PHƯỚC

Căn cứ vào các Điều 32, 33, 34 và Điều 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ yêu cầu Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam và ông Trịnh Đình Th, bà Lê Thị Hà.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc Tranh chấp hợp đồng tín dụng của Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 28 tháng 11 năm 2024 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam (Viết tắt: Vietcombank); Địa chỉ: Số 198 Trần Quang Khải, Phường Lý Thái Tổ, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố HNội. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Thanh T - Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Tấn Ph - Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam – Chi nhánh Bình Phước.(Văn bản ủy quyền số 1174/UQ-VCB-PC ngày 09 tháng 09 năm 2024 của Chủ tịch Hội đồng quản trị Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam). Người đại diện theo uỷ quyền lại: ông Bùi Văn B, sinh năm: 1989; - chức vụ: Phó trưởng phòng Phòng khách hàng của Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam chi nhánh Bình Phước; Địa chỉ: số 744, phú Riềng Đỏ, phường Tân Xuân Thành phố Đồng Xoài, tỉnh Bình Phước.

- *Người bị kiện:* Ông: Trịnh Đình Th; sinh năm: 1984; Bà: Lê Thị Hà; sinh năm: 1985; Cùng địa chỉ cư trú: Khu phố 2, phường H, thị xã Chơn Thành, tỉnh Bình Phước.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải đối thoại do hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập theo quy định tại khoản 2 điều 32 của Luật hòa giải đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 28 tháng 11 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận thuận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 28 tháng 11 năm 2024, cụ thể như sau:

- Ông Trịnh Đình Th và bà Lê Thị Hc có nghĩa vụ trả cho Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam (VIETCOMBANK) số tiền 1.093.726.153 đồng (Một tỷ không chín mươi ba triệu bảy trăm hai mươi sáu nghìn một trăm năm mươi ba đồng), trong đó nợ gốc là: 1.001.699.603 đồng, nợ lãi là: 92.026.550 đồng trong thời hạn 03 tháng kể từ ngày Toà án ban hành quyết định công nhận kết quả hoà giải tại toà.

- Ông Trịnh Đình Th và bà Lê Thị H phải tiếp tục trả lãi Ph sinh từ ngày 29/11/2024 cho đến khi Ông Trịnh Đình Th và Bà Lê Thị H trả hết nợ gốc cho Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam theo mức lãi suất thỏa thuận tại Hợp đồng cho vay từng lần trung dài hạn số 91TL20/CN/CT ngày 15/07/2020, giấy nhận nợ số 1 ngày 16/07/2020.

- Trong trường hợp ông Trịnh Đình Th và bà Lê Thị H không trả hoặc trả không đủ nợ, Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền Ph mãi tài sản bảo đảm là: Thửa đất số 1200, tờ bản đồ số 30, diện tích là 1104,1m²; trong đó đất ở nông thôn 100m² đất trồng cây lâu năm là 1004,1m², đất được Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Bình Phước cấp giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất quyền sở hữu nHở và tài sản khác gắn liền với đất số Ph hành CD 844614; số vào sổ: CS 00935 ngày 27/12/2016 mang tên bà Lê Thị Hà, ông Trịnh Đình Th và toàn bộ tài sản gắn liền với thửa đất trên.

Trường hợp số tiền Ph mãi tài sản đảm bảo không đủ thực hiện các nghĩa vụ của ông Trịnh Đình Th và bà Lê Thị H tại ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam thì ông Trịnh Đình Th và bà Lê Thị H phải có nghĩa vụ tiếp tục thực hiện nghĩa vụ trả nợ còn lại.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND thị xã Chơn Thành;
- THADS thị xã Chơn Thành
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thuý Hằng